

**Alignment to World Language Standards of Learning for Virginia Public Schools**  
**Voces® *Por el mundo 1* ~ Chapter 1**

*Voces or el mundo 1* is an award-winning, highly effective Spanish program for novice-level learners. *Voces por el mundo 1* will take your middle or high school students through one year of novice-level Spanish instruction and prepare them for intermediate-level classes. This standards-based, online program integrates communication and culture in a cohesive, all-in-one format accessible to students and teachers from any device.

This document illustrates how the first chapter in *Voces por el mundo 1* aligns to the World Language Standards of Learning for Virginia Public Schools. If you have any questions, call 1-800-848-0256 or email [info@vocesdigital.com](mailto:info@vocesdigital.com).

<b>Capítulo 1: México</b>			
<b>Interpretive Communication</b>			
<b>STANDARD 1: Investigate Intercultural Products, Practices and Perspectives through Interpretive Communication (Interpretive Mode)</b>			
1.NL Recognize a few typical products and practices related to familiar, everyday life in native and other cultures.			
1.NM Identify typical products and practices related to familiar, everyday life in native and other cultures to help understand perspectives.			
1.NH Identify and compare typical products and practices related to familiar, everyday life in native and other cultures to help understand perspectives.			
<b>Section</b>	<b>Title</b>	<b>Mode</b>	<b>Can-Do/Description</b>
<i>Materiales auténticos</i>	<i>Anuncio de mermelada</i>	Listening	I can recognize some words and phrases in a commercial.
<i>Materiales auténticos</i>	<i>Anuncio de un sándwich</i>	Listening	I can recognize numbers and words in a commercial.
<i>Materiales auténticos</i>	<i>¡Gol!</i>	Listening	I can recognize numbers in a commercial.
<i>Materiales auténticos</i>	<i>Anuncio de abogados</i>	Listening	I can understand a commercial in Spanish.
<i>Materiales auténticos</i>	<i>Atractivos turísticos en la ciudad</i>	Reading	I can identify a few words in an authentic text.
<i>Historias</i>	<i>La quinceañera pequeña</i>	Reading	Story about <i>quinceañeras</i>

<i>Lecturas</i>	<i>La vida de Frida Kahlo</i>	Reading	I can read about a Mexican cultural figure.
<i>Lecturas</i>	<i>Corredores tarahumara</i>	Reading	I can read and understand a non-fiction text in Spanish.
<i>Exploración cultural</i>	<i>Receta: Guacamole</i>	Reading	Guacamole recipe
<i>Exploración cultural</i>	<i>La tortilla mexicana</i>	Reading	I can understand some words and phrases in an infographic.

## **STANDARD 2: Compare Intercultural Behaviors**

2.NL Recognize a few very simple behaviors in other cultures.

2.NM Identify familiar or everyday behaviors in other cultures.

2.NH Identify and compare familiar or everyday behaviors in native and other cultures.

<b>Section</b>	<b>Title</b>	<b>Can-Do/Description</b>
<i>Actividades</i>	<i>Actividad 9: Los saludos 3</i>	Complete the conversation.
<i>Actividades</i>	<i>Actividad 16: Los saludos 10</i>	Decide if the response is appropriate.
<i>Entrevistas</i>	<i>Mariel</i>	I can understand some greetings and phrases in an interview with a Spanish speaker.
<i>Entrevistas</i>	<i>Luis</i>	I can understand some words in an interview.

## **STANDARD 3: Comprehend Authentic Texts that are Spoken, Written, or Signed**

3.NL Understand a few familiar words or phrases in authentic informational texts; authentic fictional texts; and overheard or observed conversations.

3.NM Understand very basic information in authentic informational texts; authentic fictional texts; and overheard or observed conversations.

3.NH Understand the topic and some isolated facts in authentic informational texts; authentic fictional texts; and overheard or observed conversations.

<b>Section</b>	<b>Title</b>	<b>Mode</b>	<b>Can-Do/Description</b>
<i>Materiales auténticos</i>	<i>Concurso de deletreo</i>	Listening	I can understand some words and recognize letters in a video.
<i>Materiales auténticos</i>	<i>Anuncio de mermelada</i>	Listening	I can recognize some words and phrases in a commercial.
<i>Materiales auténticos</i>	<i>Anuncio de un sándwich</i>	Listening	I can recognize numbers and words in a commercial.

<i>Materiales auténticos</i>	<i>¡Gol!</i>	Listening	I can recognize numbers in a commercial.
<i>Materiales auténticos</i>	<i>Anuncio de abogados</i>	Listening	I can understand a commercial in Spanish.
<i>Materiales auténticos</i>	<i>Atractivos turísticos en la ciudad</i>	Reading	I can identify a few words in an authentic text.

### Interpersonal Communication

#### STANDARD 4: Investigate Intercultural Products, Practices and Perspectives (Interpersonal Mode)

4.NL Identify a few typical products and practices related to familiar, everyday life in native and other cultures.

4.NM Identify typical products and practices related to familiar, everyday life to help understand perspectives of native and other cultures.

4.NH Identify products and practices related to everyday life to help understand perspectives of native and other cultures.

Section	Title	Mode	Can-Do/Description
<i>Entrevistas</i>	<i>¿Y tú?</i>	Speaking	I can answer questions in Spanish about myself.
<i>¡Vamos a charlar!</i>	<i>Preguntas personales</i>	Speaking	I can communicate basic information about myself.
<i>¡Vamos a charlar!</i>	Interpersonal #1	Speaking	I can greet someone and introduce myself in Spanish.
<i>¡Vamos a charlar!</i>	Interpersonal #2	Speaking	I can respond to an introduction.
Integrated Performance Assessment	Interpersonal Speaking	Speaking	I can introduce myself and exchange information with someone.

#### STANDARD 5: Interact with Culturally Appropriate Language and Behaviors (Interpersonal Mode)

5.NL Interact in very familiar situations using practiced language and behaviors and show cultural awareness by recognizing a few culturally inappropriate behaviors.

5.NM Interact in very familiar situations using practiced language and behaviors and show cultural awareness by recognizing culturally inappropriate behaviors.

5.NH Interact in familiar, everyday situations using practiced language and behaviors and show cultural

awareness by recognizing culturally inappropriate behaviors			
Section	Title	Mode	Can-Do/Description
<i>Entrevistas</i>	<i>¿Y tú?</i>	Speaking	I can answer questions in Spanish about myself.
<i>¡Vamos a charlar!</i>	<i>Preguntas personales</i>	Speaking	I can communicate basic information about myself.
<i>¡Vamos a charlar!</i>	Interpersonal #1	Speaking	I can greet someone and introduce myself in Spanish.
Integrated Performance Assessment	Interpersonal Speaking	Speaking	I can introduce myself and exchange information with someone.
<b>STANDARD 6: Exchange Information and Ideas</b>			
6.NL Provide basic oral or signed information on very familiar topics.			
6.NM Request and share simple oral or signed information on familiar or everyday topics.			
6.NH Request and share oral or signed information on familiar and everyday topics.			
Section	Title	Mode	Can-Do/Description
<i>Actividades</i>	<i>Actividad 14: Los saludos 8</i>	Writing	I can understand a simple greeting and respond appropriately.
<i>Actividades</i>	<i>Actividad 23: Los números 6</i>	Speaking	Ask classmates for their phone numbers.
<i>Entrevistas</i>	<i>¿Y tú?</i>	Speaking	I can answer questions in Spanish about myself.
<i>¡Vamos a charlar!</i>	<i>Preguntas personales</i>	Speaking	I can communicate basic information about myself.
Integrated Performance Assessment	Interpersonal Speaking	Speaking	I can introduce myself and exchange information with someone.
<b>STANDARD 7: Meet Personal Needs or Address Situations</b>			
7.NL Express a few basic personal needs in very familiar situations.			
7.NM Express basic needs in familiar or everyday situations.			
7.NH Interact with others to meet basic needs in familiar and everyday situations.			
Section	Title	Mode	Can-Do/Description
<i>Actividades</i>	<i>Actividad 23: Los números 6</i>	Speaking	Ask classmates for their phone numbers.

<i>¡Vamos a charlar!</i>	Interpersonal #1	Speaking	I can greet someone and introduce myself in Spanish.
<i>¡Vamos a charlar!</i>	Interpersonal #2	Speaking	I can respond to an introduction.
<i>¡Vamos a charlar!</i>	Interpersonal #3	Speaking	I can ask for and give my telephone number.
<i>Actividades cinestésicas</i>	<i>Conversaciones</i>	Speaking	Introduce yourself to your classmates.
Integrated Performance Assessment	Interpersonal Speaking	Speaking	I can introduce myself and exchange information with someone.

### **STANDARD 8: Express, React to and Support Preferences, Opinions, or Viewpoints**

8.NL Express a few basic preferences or feelings.

8.NM Express basic preferences or feelings and react to those of others.

8.NH Express, ask about, and react to simple preferences, feelings, or opinions on familiar topics.

Section	Title		Can-Do/Description
<i>Entrevistas</i>	<i>¿Y tú?</i>	Speaking	I can answer questions in Spanish about myself.
<i>¡Vamos a charlar!</i>	<i>Preguntas personales</i>	Speaking	I can communicate basic information about myself.
Integrated Performance Assessment	Interpersonal Speaking	Speaking	I can introduce myself and exchange information with someone.

### **Presentational Communication**

### **STANDARD 9: Investigate Intercultural Products, Practices and Perspectives (Presentational Mode)**

9.NL Identify a few typical products and practices related to familiar, everyday life in native and other cultures.

9.NM Identify typical products and practices related to familiar, everyday life to help understand perspectives of native and other cultures.

9.NH Identify similarities and differences between typical products and practices related to everyday life to help understand perspectives of native and other cultures.

Section	Title	Mode	Can-Do/Description
---------	-------	------	--------------------

<i>¡Vamos a charlar!</i>	Presentational #1	Speaking	I can introduce myself to a group in Spanish.
Integrated Performance Assessment	Presentational Speaking	Speaking	I can introduce and give information about myself.

**STANDARD 10: Communicate with Culturally Appropriate Language and Behaviors (Presentational Mode)**

10.NL Present in very familiar intercultural situations using memorized or practiced language and behaviors.

10.NM Present in very familiar intercultural situations using practiced or learned language and behaviors.

10.NH Present in very familiar situations using appropriate learned behaviors to show basic cultural awareness.

Section	Title	Mode	Can-Do/Description
<i>¡Vamos a charlar!</i>	Presentational #1	Speaking	I can introduce myself to a group in Spanish.
<i>Actividades</i>	<i>Actividad 8: Los saludos 2</i>	Speaking	I can greet someone.
<i>Actividades</i>	<i>Actividad 20: Los números 3</i>	Speaking	Recite phone numbers.
Integrated Performance Assessment	Presentational Speaking	Speaking	I can introduce and give information about myself.

**STANDARD 11: Inform, Describe, Explain, or Provide Instructions**

11.NL Name very familiar people, places, and objects.

11.NM Give simple information about very familiar topics.

11.NH Give simple descriptions of familiar and everyday topics.

Section	Title	Mode	Can-Do/Description
<i>¡Vamos a charlar!</i>	Presentational #1	Speaking	I can introduce myself to a group in Spanish.
<i>Actividades</i>	<i>Actividad 4: El abecedario 4</i>	Speaking	I can spell some words aloud.
<i>Actividades</i>	<i>Actividad 5: El abecedario 5</i>	Speaking	Spell words aloud.
<i>Actividades</i>	<i>Actividad 8: Los saludos 2</i>	Speaking	I can greet someone.
<i>Actividades</i>	<i>Actividad 20: Los números</i>	Speaking	Recite phone numbers.

	3		
Integrated Performance Assessment	Presentational Speaking	Speaking	I can introduce and give information about myself.
<b>STANDARD 12: Narrate About Life, Events, or Experiences</b> 12.NL Provide very basic details about self. 12.NM Provide simple details about self, interests, and activities. 12.NH Provide details about personal life, interests, and activities.			
Section	Title	Mode	Can-Do/Description
<i>¡Vamos a charlar!</i>	Presentational #1	Speaking	I can introduce myself to a group in Spanish.
Integrated Performance Assessment	Presentational Speaking	Speaking	I can introduce and give information about myself.
<b>STANDARD 13: Support Preferences, Opinions, or Viewpoints</b> 13.NL Express likes and dislikes about very familiar topics from native and other cultures. 13.NM Express likes and dislikes about familiar topics from native and other cultures. 13.NH Express preferences on familiar and everyday topics or topics of interest from native and other cultures.			
Section	Title	Mode	Can-Do/Description
Integrated Performance Assessment	Presentational Speaking	Speaking	I can introduce and give information about myself.
<b>COMMUNICATIVE LITERACY</b>			
<b>STANDARD 14: Develop Interpretive Literacy</b> 14.1 Infer Meaning and Nuances of Texts 14.2 Recognize and Use Organizational Features of Texts 14.3 Apply Self-Questioning Skills 14.4 Make Text Connections 14.5 Select, Use and Cite Resources			
Section	Title	Mode	Can-Do/Description
<i>Materiales auténticos</i>	<i>Concurso de deletreo</i>	Listening	I can understand some words and recognize letters in a video.
<i>Materiales auténticos</i>	<i>Anuncio de mermelada</i>	Listening	I can recognize some words and phrases in a

			commercial.
<i>Materiales auténticos</i>	<i>Anuncio de un sándwich</i>	Listening	I can recognize numbers and words in a commercial.
<i>Materiales auténticos</i>	<i>¡Gol!</i>	Listening	I can recognize numbers in a commercial.
<i>Materiales auténticos</i>	<i>Anuncio de abogados</i>	Listening	I can understand a commercial in Spanish.
<i>Materiales auténticos</i>	<i>Atractivos turísticos en la ciudad</i>	Reading	I can identify a few words in an authentic text.
<i>Entrevistas</i>	<i>Mariel</i>	Listening	I can understand some greetings and phrases in an interview with a Spanish speaker.
<i>Entrevistas</i>	<i>Luis</i>	Listening	I can understand some words in an interview.
<i>Historias</i>	<i>La quinceañera pequeña</i>	Reading	Story about <i>quinceañeras</i>
<i>Historias</i>	<i>Elisa y la estatua</i>	Reading	Story about a girl
<i>Lecturas</i>	<i>La vida de Frida Kahlo</i>	Reading	I can read about a Mexican cultural figure.
<i>Lecturas</i>	<i>Corredores tarahumara</i>	Reading	I can read and understand a non-fiction text in Spanish.
Integrated Performance Assessment	Interpretive Reading	Reading	I can recognize cognates in an infographic.
<b>STANDARD 15: Develop Interpersonal Literacy</b> 15.1 Communicate, React, and Show Interest 15.2 Continue and Extend Conversations 15.3 Increase Comprehensibility and Clarity of Expression 15.4 Infer Meaning of Unfamiliar Language 15.5 Select, Use and Cite Resources			
<b>Section</b>	<b>Title</b>	<b>Mode</b>	<b>Can-Do/Description</b>
<i>Entrevistas</i>	<i>¿Y tú?</i>	Speaking	I can answer questions in Spanish about myself.



<i>¡Vamos a charlar!</i>	<i>Preguntas personales</i>	Speaking	I can communicate basic information about myself.
<i>¡Vamos a charlar!</i>	Interpersonal #1	Speaking	I can greet someone and introduce myself in Spanish.
<i>¡Vamos a charlar!</i>	Interpersonal #2	Speaking	I can respond to an introduction.
<i>¡Vamos a charlar!</i>	Interpersonal #3	Speaking	I can ask for and give my telephone number.
<i>Actividades cinestésicas</i>	<i>Conversaciones</i>	Speaking	Introduce yourself to your classmates.
Integrated Performance Assessment	Interpersonal Speaking	Speaking	I can introduce myself and exchange information with someone.

#### **STANDARD 16: Develop Presentational Literacy**

16.1 Choose Relevant, Authentic Content and Concepts

16.2 Organize Information

16.3 Increase Comprehensibility and Clarity of Expression

16.4 Maintain and Increase Audience Interest

16.5 Select, Use and Cite Resources

<b>Section</b>	<b>Title</b>	<b>Can-Do/Description</b>
<i>¡Vamos a charlar!</i>	Presentational #1	I can introduce myself to a group in Spanish.
Integrated Performance Assessment	Presentational Speaking	I can introduce and give information about myself.

For more information about this or any other title, go to [VocesDigital.com](http://VocesDigital.com) or call 1-800-848-0256.

